



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八〇年九月十三日
星期六

目錄

中秋節翌日是法定假期	第一頁
元朗藝術周今揭幕	第二頁
銅鑼灣北角沙田週一停水洩漏	第三頁
一段山道封閉以便拆卸天橋鐵架	第三頁
廈村青山練靶時間	第四頁
雲漢街建垃圾站	第四頁
一段高士打道列為禁止貨客上落區	第四頁
往新界離島必須攜帶身份證	第五頁
石湖墟建新路	第五頁
反吸毒徵文比賽接受投稿	第六頁
英內政部次官訪港	第六頁

中秋節翌日
是法定假期

勞工處發言人今日（星期六）提醒僱主，本月二十四日（星期三），即中秋節翌日，為僱傭條例所規定十日法定假日之一。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論入息多寡，以及月入不超過三千五百元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在該法定假日前曾連續為其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日之工資。假日之工資應相等於正常日薪，但不包括超時工作工資。倘僱員每日所得工資不固定，則假日工資應相等於該假日前二十八日內之平均每日工資。假日工資須於正常發薪日支付。

若僱員需在法定假日工作，則僱主必須在該法定假日之前或後六十日內，給予僱員另一假日。

僱主倘欲在法定假日之前給予僱員該另定假日，則須於該另定假日前四十八小時通知僱員。僱主如欲在法定假日後給予僱員另定假日，則須於法定假日前至少四十八小時通知僱員。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或後三十日內，任何一日均可作為僱員之代替假日。

任何人士，如對法定假日有所詢問，可逕向就近之勞資關係科分區辦事處查詢，查詢電話為：九龍東區：三一二〇五六三八，九龍西區：三一二〇一六五二，觀塘區：三二八八九八五二〇，荃灣區：一二一四二二〇九六，屯門區：一二一八四四三，及港島區：五十二八二五二三內綫六十。

元朗藝術週今揭幕 官民齊集欣賞節目

由元朗青年商會主辦的「藝術週」，定今（星期六）晚在元朗商會中學禮堂揭幕，首晚的節目是綜合表演。

逾一千名觀眾，包括政府官員及當地社團領袖，將出席綜合表演晚會。

新界政務司鍾逸傑及元朗理民官馮國強皆為晚會嘉賓。

綜合晚會名為「藝術之夜」，表演項目有合唱、獨唱、小提琴和鋼琴演奏、芭蕾舞、現代舞、話劇和粵劇。

鍾逸傑為元朗青年商會贊助人，他將頒贈紀念品予表演者。

「藝術週」其他活動包括為期五天的藝術展覽和天才表演。

藝術展覽於明天（星期日）揭幕，展出的藝術作品有繪畫、書法、攝影、木刻和雕塑等。

天才表演初賽於明日在元朗大會堂舉行，報名參加的單位不少。決賽於下星期日舉行。

「藝術週」是元朗青年商會第一次舉辦的文藝活動，目的是提高當地居民對藝術的興趣。

銅鑼灣北角沙田
星期一停水測漏

銅鑼灣及北角區若干樓宇的食水供應，將由下星期一（十五日）下午十一時至翌晨六時，暫停七小時，以便進行測漏工作。

介乎留仙街至電廠街的一段電氣道北面包括屈臣道、景明道、威非路道、歌頓道、永興街、清風街、琉璃街、興發街及維園道之樓宇，均受影響。

又：沙田部份地區將由同日晚九時起至翌日上午六時止，暫停食水供應九小時，以便在何東樓附近進行水務工程。

停水地區及樓宇為何東樓，落路下村，海景別墅，紅橋小築，以及中文大學。

一段山道封閉多日
方便拆卸天橋鐵架

運輸署宣佈，由星期一（十五日）起至十月七日期間內若干天，介於薄扶林道與皇后大道西之一段山道，將由下午八時三十分至翌晨六時暫時封閉，以便拆卸山道天橋之鋼鐵腳手架工程進行。

該段道路封閉的日期是九月十五日、十六日、二十日、二十六日、二十七日、十月一日、二日、六日及七日。屆時上述街道將設有交通標誌指導駕車人士。

又：由下星期一（十五日）上午十時起，荃灣曹公街將會改為雙程路，以改善當地交通情況。

屆時該處將設有適當交通標誌指導駕車人士。

廈村青山練靶區
下星期練靶時間

廈村青山練靶區下星期一至五（十五至十九日），連五天均有射擊練習。各日之練習時間，除星期四由上午八時至晚上十一時外，均為上午八時至下午五時。屆時，練靶區將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生意外。

雲漢街建垃圾站

工務司署將在靚塘雲漢街及瑞寧街交界，建造一個垃圾收集站，以代替現時的路傍垃圾收集處和改善該處的環境。是項工程正由該署之建築設計處招標承建。

該垃圾收集站佔地約八十平方米，高一層，用鋼筋混凝土興建。

是項工程將於十一月動工，可望於明年三月完成。

銅鑼灣一段高士打道
列為禁止客貨上落區

運輸署宣佈，由景隆街交界處西起至波斯富街六號對面處之一段高士打道，將由星期一至十五日（上午十時起，每日上午七時至十時，及下午四時至七時，劃定為限制區。

除專利巴士外，所有車輛，不得在上述時間內在該段道路上落客貨。

該限制區將設有交通標誌以資識別，駕車人士宜留意。

前往新界及離島
必須攜帶身份證

政府今日再度提醒市民，由下星期一（十五日）起，前往新界及離島時，除荃灣、葵涌、青衣島、鴨洲、熨波洲及昂船洲外，必須攜帶身份證。任何人被發現沒有攜帶身份證，均有被控之虞。

是項措施旨在協助保安人員辨別非法入境者，及減少真正居民在被截查時的不方便。

政府發言人籲請市民，不論因為任何理由而未領有身份證者或遺失者，必須向人事登記處申請，並於前往新界時將申請收據攜帶在身。至於不須持有身份證的人士，尤其是訪港旅客，在前往該等地區時，應攜帶其他能證明身份的文件。

石湖墟建新路 擴展行人天橋

工務司署將在石湖墟新市鎮，建築一條長五百米之新路，及敷設污水及雨水渠道，以配合該區第一個公共屋邨的發展。

是項工程現正招標承建，預算在十一月動工。

工程合約並包括建造四段組成的有蓋行人和單車橋，橫跨九廣鐵路。

該條用預應力混凝土建造的橋樑，是連接新屋邨、上水火車站及市中心的巴士總站天橋系統的一部份。

是項工程由茂盛亞洲工程師行替工務司署新界拓展處設計和監工，需時約十五個月完成。

反吸毒徵文比賽即日接受投稿

中西區反吸毒運動委員會舉辦的「反吸毒徵文比賽」即日起接受投稿。

是項徵文比賽除了提倡寫作，促進青少年中文寫作能力及興趣外，更希望藉此加深社會人士對毒品問題的關注及認識。

比賽分高級與初級兩組，文體不拘，字數以不超過三千字為限。高級組歡迎中四或以上程度人士參加；初級組則以中三或以下程度人士為對象。

凡居住、工作或就讀於中西區人士，均歡迎參加。比賽優勝者均獲獎勵名貴獎品，除冠、亞、季軍外，另設優異獎兩名。評判方面，大會將邀請教育司署、香港戒毒會及文教界人士担任，公報日期為十月七日至八日。

有興趣參加者，可到德輔道西二百零五號A地下中西區民政處及其分處，或香港戒毒會辦事處索取參加表格及章程。截稿日期為本年九月二十七日。

英內政部長官訪港

英國內政部長官黎信將於下星期一（十五日）抵港作為期一週之訪問。

黎氏將下榻於督憲府。在訪港期間，黎氏將參觀新市鎮、公共屋邨、難民營及監獄。此外，他並將會晤行政及立法兩局非官守議員和政府高級官員。

黎氏將於九月二十一日（星期日）離港。

編輯注意：新聞界代表可於下星期一（十五日）在機場拍攝英內政部長官黎信抵港之情形。

黎氏將乘搭英金獅航空公司 B R 三八二班機，預算抵港時間為下午六時。

新聞界代表請於該班機抵港前最少四十五分鐘在機場記者室集合。政府新聞處職員將到場協助。新聞界代表並請帶備身份證，以便進入機場禁區。